

7

И изрёк Боян, чем кончить речь
Песнотворцу князя Святослава:
«Гяжко, братья, голове без плеч,
Горько телу, коль оно безглаво».
Мрак стоит над Русскою землёй:
Горько ей без Игоря одной.

8

Но восходит солнце в небеси –

Игорь-князь явился на Руси.

Вьются песни с дальнего Дуная,
Через море в Киев долетая.

По Боричеву* восходит удалой
К Пирогощей Богородице** святой.

И страны рады,
И веселы грады.

Пели песню старым мы князьям,
Молодых настало время славить нам:

Слава князю Игорю,
Буй-тур Всеволоду,
Владимиру Игоревичу!

(«Слово о полку Игореве», перевод Н.А. Заболоцкого)

* «По Боричеву» –
улица в Киеве (Боричев взвоз).

** Пирогощая Богородица –

название привезённой из Греции на Русь иконы Богородицы, также название церкви Успения Пресвятой Богородицы, где предположительно хранилась эта икона в Киеве.

Задание 1

Почему повествование о неудачном походе русских князей заканчивается их прославлением?

Задание 2

Как связаны восход солнца на небе и возвращение князя Игоря на Русскую землю?

Задание 3

Сопоставьте рассматриваемый фрагмент «Слова о полку Игореве» с фрагментом поэмы А.Т. Твардовского «Василий Тёркин». Чем различается эмоциональная окраска приведённых фрагментов?

–

Доложу хотя бы вкратце,
Как пришлось нам в счёт войны
С тыла к фронту пробираться
С той, с немецкой стороны.

Как с немецкой, с той зарецкой
Стороны, как говорят,
Вслед за властью за советской,
Вслед за фронтом шёл наш брат.

Шёл наш брат, худой, голодный,
Потерявший связь и часть,
Шёл поротно и повзводно,
И компанией свободной,
И один, как перст, подчас.

Полям шёл, лесною кромкой,
Избегая лишних глаз,
Подходил к селу в потёмках,
И служил ему котомкой
Боевой противогаз.

Шёл он, серый, бородатый,
И, цепляясь за порог,
Заходил в любую хату,
Словно чем-то виноватый
Перед ней. А что он мог!

И по горькой той привычке,
Как в пути велела честь,
Он просил сперва водички,
А потом просил поесть.

Тётка –
где ж она откажет?
Хоть какой, а всё ж ты свой,
Ничего тебе не скажет,
Только всхлипнет над тобой,
Только молвит, провожая:

–
Воротиться дай вам Бог...

То была печаль большая,
Как брели мы на восток.

Шли худые, шли босые
В неизвестные края.
Что там, где она, Россия,
По какой рубеж своя!

(А.Т. Твардовский. «Василий Тёркин»)